



# PFÄFFSTÄTTER NACHRICHTEN

**Jänner, Februar, März**

Ausgabe 1/2022

43. Jahrgang



**Flurreinigung 2022**

## Inhalt

Bericht des Bürgermeisters .....	3
Informationen .....	4-6
Gratulationen .....	7
Pensionierung .....	8
Flurreinigung .....	9
Gesunde Gemeinde .....	10
Informationen .....	11
Kindergarten .....	12-13
Volksschule .....	14
Nachmittagsbetreuung.....	15-16
Krippenfreunde.....	16
Chronik .....	17
Freiwillige Feuerwehr .....	18-19
Sportverein .....	20-22

## Termine

- 16.04. Jahreshauptversammlung Sportverein  
18 Uhr, GH Sigl
- bis
- 19.04. Zeckenschutzimpfaktion der BH Braunau  
dienstags 8 bis 11.40 Uhr und 13-16 Uhr,  
BH Braunau, EG, Zi.10, tel. Vereinbarung  
erforderlich! Tel. 07722/803-60452 od.60453
- 23.04. Feuerwehr-Zeughausputz  
13 Uhr, Feuerwehr
- 01.05. Erstkommunion
- 05.05. Mediation und Beratung,  
Sitzungssaal Gemeindeamt  
(nur unter tel. Voranmeldung,  
Tel. 0664/73414438)
- 06.05. Florianifeier  
Abmarsch 19 Uhr GH Sigl

### Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe der Pfaffstätter Nachrichten:

**7. Juni 2022**

Berichte bitte an [verwaltung@pfaffstaett.ooe.gv.at](mailto:verwaltung@pfaffstaett.ooe.gv.at)  
(Fotos in hoher Auflösung, im jpg-Format separat zum Beitrag)

Einschaltungskosten Gemeindezeitung:

1 Seite € 100,00, 1/2 Seite € 60,00, 1/4 Seite € 30,00

### Impressum

Erscheinungsort Pfaffstätt, Verlagspostamt 5230 Mattighofen  
Medieninhaber, Herausgeber und Hersteller:  
Gemeindeamt, 5223 Pfaffstätt, Druck: Gemeinde Pfaffstätt

[www.pfaffstaett.eu](http://www.pfaffstaett.eu)

Mail: [gemeinde@pfaffstaett.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@pfaffstaett.ooe.gv.at)

Tel.: 07742/23 55 - Fax: 07742/23 55-17

## Öffentliche Bekanntgabe

Der Gemeinderat der Gemeinde Pfaffstätt hat in seiner Sitzung am 17. März 2022 beschlossen, den rechtmäßigen Flächenwidmungsplan Nr. 5 auf Basis des örtlichen Entwicklungskonzeptes Nr. 2 zu überarbeiten.

Gemäß § 33 Abs. 1 OÖ Raumordnungsgesetz 1994, i.d.g.F. wird hiermit die Möglichkeit eingeräumt, dass jeder, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft macht, innerhalb einer Frist bis längstens **31. Mai 2022** seine Planungsinteressen dem Gemeindeamt Pfaffstätt schriftlich bekannt geben kann. Diese Frist wird nicht erstreckt.

Anträge, Wünsche und Anregungen sind beim Gemeindeamt schriftlich bekanntzugeben.



Der Bürgermeister:

(Wolfgang Gerner)

Liebe Pfaffstätterinnen!  
Liebe Pfaffstätter!

Wenn es die Corona-Lockerungen zulassen, können in diesem Jahr wiederum die traditionellen Feste wie Feuerwehrfrühschoppen, Sportlerfest mit Seniorennachmittag, Cross Over, Laubenkirtag und Krippenausstellung stattfinden. Dazu lade ich bereits heute alle Gemeindebürger ein, zahlreich daran teilzunehmen.

Der Hochwasserschutz ist bis auf ein paar kleinere Arbeiten fertiggestellt und es ist geplant, dass im Herbst 2022 die Schlussvermessungen stattfinden werden. Den betroffenen Grundbesitzern ergeht rechtzeitig eine gesonderte Einladung zur Vermessung.



Mit März 2022 hat Herr Manfred Strobl sein Mandat als Gemeinderat zurückgelegt.

Er war seit 2009 im Gemeinderat der Gemeinde Pfaffstätt aktiv.

Gemeinsam konnten wir für unseren Ort eine Menge erreichen und viele Projekte

umsetzen. Ich möchte ihm für seine langjährigen Dienste und die sehr gute Zusammenarbeit danken und wünsche ihm alles Gute für die Zukunft.



Der Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, dass der Flächenwidmungsplan auf Basis des örtlichen Entwicklungskonzeptes Nr. 2 neu überarbeitet wird. Das heißt, dass nur Änderungen berücksichtigt werden können, welche bereits im geltenden örtlichen Entwicklungskonzept vorgesehen sind. Anträge können bis 31. Mai 2022 schriftlich beim Gemeindeamt abgegeben werden.

Zur Umsetzung des Projektes „Photovoltaikanlage für Pfaffstätt“ fehlen leider noch immer die gesetzlichen Voraussetzungen (Umsetzungsverordnung des Ministeriums).

Nach Bekanntgabe dieser Verordnung werden Sie über die weiteren Schritte informiert.

Natürlich kann jeder bereits jetzt eine Anlage auf sein Dach montieren, da momentan sehr günstige Einspeistarife angeboten werden. Eine Teilnahme an der Genossenschaft des Großprojektes ist dann allerdings nicht mehr möglich.

Herr Johann Winter ist mit 1. März 2022 in den wohlverdienten Ruhestand übergetreten (Seite 8).

Neuer Bauhofleiter ist nunmehr Herr Peter Mühlbacher und als neue Verstärkung für den Bauhof wurde ab 1. April Herr Patrick Winter angestellt.



**Ich wünsche allen Pfaffstätterinnen und Pfaffstättern einen schönen Frühling, frohe Ostern und bleiben Sie gesund.**

Ihr Bürgermeister

Wolfgang Gerner



## Vertriebene aus der Ukraine in Privatunterkünften

### **Wichtige Informationen für Quartiergeber/innen und Vertriebene:**

Durch die Kriegssituation in der Ukraine und das dadurch bedingte große Leid in der Bevölkerung waren viele Ukrainerinnen und Ukrainer gezwungen, ihr Heimatland zu verlassen. Zahlreiche Oberösterreicherinnen und Oberösterreicher haben sich bereit erklärt, Menschen auf der Flucht vor dem Krieg in der Ukraine bei sich aufzunehmen. Für dieses humanitäre Engagement gebührt Ihnen großer Dank.

Vertriebene aus der Ukraine unterliegen in Oberösterreich den meldegesetzlichen Bestimmungen und haben bei Bedürftigkeit Anspruch auf finanzielle Mittel aus der Grundversorgung, sofern Sie nicht selbst über eigene Mittel verfügen.

Wir bitten die Quartiergeberinnen und Quartiergeber, nach Maßgabe Ihrer Möglichkeiten die Vertriebenen bestmöglich zu unterstützen.

### **Meldewesen**

Vertriebene müssen sich beim zuständigen Magistrat bzw. Gemeindeamt hauptwohnsitzlich anmelden. Dazu benötigen Vertriebene ihren Reisepass (oder anderes Reisedokument). Für die Anmeldung fallen keine Gebühren an. Entsprechende weiterführende Informationen zu den erforderlichen Unterlagen und das Meldezettelformular finden Sie als Link unter [www.ooe.gv.at/ukraine](http://www.ooe.gv.at/ukraine).

### **Registrierung**

Für die Gewährung des Bleiberechts durch das Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA) ist eine Registrierung erforderlich. Die Registrierung ist an folgenden Standorten möglich:

- Polizeiinspektion Hauptbahnhof Linz, 4020 Linz, Bahnhofplatz 3-6
- Postverteilerzentrum Linz, 4020 Linz, Waldeggstraße 41
- Messegelände Wels, 4600 Wels, Messehalle 9

Weitere Erfassungsstellen sind in Planung – aktuelle Informationen finden Sie auf [www.ooe.gv.at/ukraine](http://www.ooe.gv.at/ukraine).

Zur Registrierung sind folgende Dokumente mitzubringen:

- Reisepass
- Geburtsurkunde, Heiratsurkunde, andere Personenstandsdokumente
- Sonstige Identitätsdokumente, etwa Personalausweis, Führerschein, Aufenthaltstitel etc.

Die bei der Registrierung aufgenommenen Daten werden automatisch ans BFA weitergeleitet. Das BFA beauftragt die Staatsdruckerei mit der Herstellung eines „Ausweises für Vertriebene“, welcher direkt an die Meldeadresse bzw. die bei der Registrierung genannte Zustelladresse geschickt wird. Ist keine Adresse bekannt, so wird der Ausweis ans BFA zugestellt und kann von dort abgeholt werden.



## Finanzielle Leistungen für Vertriebene

Für die Beantragung der finanziellen Leistungen aus der Grundversorgung und Aufnahme in die Krankenversicherung bei der Österreichischen Gesundheitskasse (ÖGK) ist die Kontaktaufnahme mit der für den Bezirk zuständigen Organisation (Volkshilfe oder Caritas – siehe Seite 3) notwendig. Unterstützungsleistungen im Rahmen der Grundversorgung erfolgen immer direkt an die untergebrachte/n Person/en.

**Mietzuschuss:** Für die Gewährung eines Mietzuschusses ist ein Mietvertrag Voraussetzung.

- bei Einzelpersonen: EUR 150,- pro Monat
- bei Familien: EUR 300,- pro Monat

**Verpflegungsgeld:** Neben dem Mietzuschuss erhalten Vertriebene auch Verpflegungsgeld.

- Erwachsene: EUR 215,- pro Monat
- Kinder: EUR 100,- pro Monat

## Hinweise zur Miete bzw. zum Mietvertrag:

- Die Miete (inkl. Betriebskosten) darf nur minimal über dem Mietkostenzuschuss liegen (max. 20% des Verpflegungsgeldes darf für Mietkosten verwendet werden).
- Im Falle von Prekariats- oder Bittleihverträgen entstehen keine Mietkosten und werden ggf. nur anfallende Betriebskosten (maximal in Höhe des Mietzuschusses) ersetzt.
- Es besteht ggf. eine privatrechtliche Vereinbarung zwischen Quartiergeber/in und der/den untergebrachten Person/en.

## Zur Antragstellung werden folgende Unterlagen benötigt:

- Meldezettel aller Geflüchteten
- Hauptmietvertrag der Unterbringung
- Ausweisdokumente der Geflüchteten
- gegebenenfalls Prekariats- oder Bittleihvertrag

Veränderungen der Wohnsituation oder der Hilfsbedürftigkeit sind dem Land Oberösterreich (ggf. im Wege Caritas oder Volkshilfe) umgehend zur Kenntnis zu bringen.

Viele weiterführende Informationen, ua. auch zur Registrierung bzw. zum Aufenthalt in Österreich sind außerdem unter [www.bmi.gv.at/ukraine](http://www.bmi.gv.at/ukraine) zu finden.

## Geburtstage April - Mai - Juni 2022

Matejka Margaretha	Schulstraße	99 Jahre
Kaser Margarete	Sollern	95 Jahre
Gerner Anna	Hauptstraße	90 Jahre
Maier Franz	Munderfingerstraße	89 Jahre
Tatschl Marianna	Sollern	87 Jahre
Taferner Maria	Hauptstraße	86 Jahre
Binder Gerhild Erika	Schlossweg	83 Jahre
Knauseder Franz	Birkenweg	82 Jahre
Kirchgaßner Roberta	Sollernerstraße	82 Jahre
Cerny Erich Karl	Werndlsiedlung	82 Jahre
Bogner Maria	Werndlsiedlung	81 Jahre
Sauer Kurt	Rosenweg	80 Jahre
Vitzthum Johann	Feldstraße	79 Jahre
Klein Hildegard	Feldstraße	79 Jahre
Hopfgartner Paula	Sollern	79 Jahre
Seidel Herta	Landweg	78 Jahre
Winter Renate	Wirtsstraße	78 Jahre
Gerner Christl	Mattigstraße	75 Jahre
Seitl Margarete	Sollern	75 Jahre
Schönberger Marianne	Sollern	74 Jahre
Lindlmann Georg	Siedelbergstraße	74 Jahre
Bachleitner Josef	Erlach	74 Jahre
Maier Marianne	Römerweg	73 Jahre
Permadinger Else	Weberweg	73 Jahre
Böhm Friedrich	Hauptstraße	72 Jahre
Knauseder Robert	Hauptstraße	72 Jahre
Staffl Johann	Mattigstraße	71 Jahre
Lutsch Michael	Lilienstraße	71 Jahre
Egger Theresia	Munderfingerstraße	70 Jahre
Freischlager Rosina	Kuglberg	70 Jahre
Fauland Gerhard	Bergstraße	70 Jahre
Fuchs Johann	Hesenstraße	70 Jahre

## STERBEFÄLLE



Rosa Kowald, ist im Jänner  
im 72. Lebensjahr verstorben



Maria Klein, ist im März im  
89. Lebensjahr verstorben

## GEBURTEN



Hannes und Manuela Sax, Munderfingerstraße, freuen sich über die Geburt ihres Sohnes **Andreas**



Teodor Celea und Bianca Gheta, Stöllingerweg, freuen sich über die Geburt ihres Sohnes **Matei-Ionut**



Horst und Simone Bartenberger, Keltenweg, freuen sich über die Geburt ihres Sohnes **Fabio**



Stefan und Karoline Schmalzer, Sternerweg, freuen sich über die Geburt ihres Sohnes **Josef Stefan**

## EHESCHLISSUNG



Stefan und Karoline (geb. Stabauer) Schmalzer, Sternerweg, haben im Dezember in Perwang am Grabensee standesamtlich geheiratet

**Bürgermeister Wolfgang Gerner und Vizebürgermeister Franz Bendlinger gratulieren im Namen der Gemeinde.**

## EINWOHNERSTATISTIK

Stand per 31.12.2021

Einwohner	männlich	weiblich	gesamt
Hauptwohnsitz	634	589	1223
Nebenwohnsitz	61	77	138
gesamt			1361

## Personenstandsfälle 2021

	gesamt	männlich	weiblich
Geburten	17	8	9
Eheschließungen	3		
Sterbefälle	12	4	8

# PENSIONIERUNG

## Pensionierung von Herrn Johann Winter

Herr Johann Winter, von allen Hansi genannt, wurde mit Mai 2001 erstmals als Aushilfe beim Bauhof beschäftigt. Aus dieser Aushilfsstelle wurde später eine fixe Anstellung. 2013 hat er die Leitung des Bauhofes übernommen.

Hansi war stets bemüht, dass im Sommer die Straßenränder und öffentlichen Flächen sauber gemäht wurden. Im Winter hat er dafür gesorgt, dass alle Straßen frei von Schnee und Eis waren. Es war ihm immer äußerst wichtig, dass im Winter keiner zu Schaden kommt.

In den letzten Jahren waren oft gemeinsame Einsätze des Bauhofes und der Feuerwehr. Hansi war bei allen Einsätzen, wie Hochwasser, Sturm udgl. mit großem Elan dabei und immer an erster Reihe aktiv. Wenn irgendwo im Ort Not am Manne war, stand er 365 Tage rund um die Uhr zu jeder Tages- und Nachtzeit zur Verfügung.

Während seiner langjährigen Dienstzeit wurden viele Bauvorhaben umgesetzt. So wurde die Schule neu errichtet, der Dorfplatz gestaltet, die Sport- und Freizeitanlage erneuert bzw. erweitert, der Hochwasserschutz gebaut und viele Straßen saniert und neu errichtet.

Hansi ist ein sehr geselliger Mensch und ist daher bei allen Vereinen bestens integriert. Als Bauhofmitarbeiter war er oftmals das Bindeglied zwischen den Bürgern und der Gemeinde und hatte immer ein offenes Ohr für Alle.



**Wir möchten ihm großen Dank und Anerkennung für seine langjährigen Dienste zur Gemeinde Pfaffstätt aussprechen und wünschen ihm viel Glück und Gesundheit in seinem wohlverdienten Ruhestand.**



Nach einer coronabedingten zweijährigen Pause fand heuer am Samstag, 26. März wieder die Flurreinigungsaktion „Hui statt Pfui“ statt.

Zahlreiche freiwillige Helfer waren bei strahlendem Sonnenschein fleißig unterwegs und haben im gesamten Ortsgebiet Müll gesammelt.

Im Anschluss gab es für die fleißigen Sammler beim Bauhof eine Stärkung.

Wir möchten uns auch besonders bei jenen bedanken, die immer wieder, während des Jahres, unterwegs sind und für Sauerkeit im Ort sorgen. Besten Dank!

**Der Umweltausschuss der Gemeinde Pfaffstätt bedankt sich bei allen Beteiligten für die große Mithilfe!**



Bereits am Freitag haben sich die Pfaffstätter Volksschulkinder an dieser Aktion beteiligt. Ausgerüstet mit Müllsäcken und Handschuhen sammelten die Kinder mit Eifer Müll.



## Corona Test-Angebote

Mit April wird auch in Oberösterreich das Test-Angebot den neuen Vorgaben des Bundes angepasst.

### COVID-„Wohnzimmertests“



Am Gemeindeamt sind keine „Wohnzimmertests“ mehr für Privathaushalte verfügbar.

Ab April erfolgt die kostenlose Ausgabe von 5 Antigen-Tests über die Apotheken. Die

Ausgabe der 5 PCR-Tests wird in OÖ über das bereits bekannte System „ooe-gurgelt.at“ abgewickelt und bei den Spar-Märkten ausgegeben.

### TESTSTRASSE Mattighofen

Per 31. März 2022 wird die Teststraße in der Sepp-Öller-Sporthalle in Mattighofen geschlossen.

Das weiterhin gültige Testangebot finden Sie im Internet auf der Seite des Landes OÖ:

[www.land-oberoesterreich.gv.at/corona-test.htm](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/corona-test.htm)

## REZEPT - Bärlauchstangerl

**Zutaten:** 300g lauwarme Milch, 500g Weizenmehl 700, 30g zimmerwarme Butter, 10g Salz, 10g Backmalz, 10 g frische Germ

**PESTO:** 100 g Bärlauch, 50 g Parmesan, 50 g Walnüsse, 65 g Olivenöl

Einen Germteig zubereiten und diesen ca. 30min zugedeckt rasten lassen. Pesto: Bärlauch, Parmesan und Walnüsse mit einem Mörser zerkleinern, am Schluss das Öl untermengen. Den Teig rechteckig (ca 25x60 cm) ausrollen und die Hälfte mit Pesto bestreichen (Christina hat noch etw. Parmesan darüber gestreut), die zweite Hälfte darüber klappen und mit dem Nudelholz etwas festdrücken.

Den Teig in ca. 1,5 cm breite Streifen schneiden und diese eindrehen. Die Stangerl auf ein Backblech legen, mit Wasser besprühen und mit Salz bestreuen.

Die Stangerl am Backblech nochmal 10 Minuten gehen lassen und dann bei 210 Grad ca. 15 Minuten mit viel Dampf backen.

Rezepte ©Backen mit Christina

## Insektenstiche bei Erwachsenen und Kindern

Gerade im Sommer sind Insektenstiche von Bienen, Wespen, Mücken, Gelsen, Bremsen, Zecken und Ameisen nichts Ungewöhnliches. Die Einstichstelle kann jucken, schmerzen und rot werden. In den meisten Fällen ist ein Insektenstich kein Grund zur Sorge und vergeht nach kurzer Zeit von selbst wieder. Bei Menschen mit einer Insektengiftallergie können Stiche jedoch heftige Reaktionen auslösen. Hier ist rasche medizinische Hilfe nötig.



GESUND  
WERDEN.  
Wo bin ich  
richtig?

### Was können Sie selbst bei einem Insektenstich tun, wenn Sie nicht an einer Insektengiftallergie leiden?

- Entfernen Sie den noch vorhandenen Stachel oder die Zecke mit einer Pinzette.
- Halten Sie etwas Kühles (z. B. Eisbeutel, kalten Umschlag) für mindestens zehn Minuten auf die betroffene Stelle.
- Kratzen Sie nicht an der Einstichstelle.
- Lagern Sie nach Möglichkeit den gestochenen Körperteil hoch, um die Schwellung zu verringern.
- Spezielle Cremes aus der Apotheke helfen gegen Juckreiz und die Schwellung.

### Wann ist medizinischer Rat einzuholen?

Wenden Sie sich an eine Hausärztin/ einen Hausarzt, wenn:

- die Folgen des Insektenstiches nicht innerhalb weniger Tage besser werden oder sich sogar verschlechtern.
- rund um die Einstichstelle eine ca. 10 cm lange oder mehrere kleine rote Schwellungen entstehen.
- Sie in der Nähe des Auges, im Mund oder Rachen gestochen wurden.
- sich die Einstichstelle entzündet.
- Sie grippeähnliche Symptome bekommen (z. B. hohes Fieber, geschwollene Drüsen).

### Wann ist sofort medizinischer Rat einzuholen?

Holen Sie sofort medizinische Hilfe, wenn:

- Sie keuchen oder Atembeschwerden haben.
- Ihr Gesicht, Mund oder Rachen angeschwollen ist.
- Sie Beschwerden beim Schlucken haben.
- Ihnen schwindlig ist oder Sie ohnmächtig wurden.

Sind Sie unsicher?  
Dann rufen Sie 1450,  
die telefonische  
Gesundheitsberatung.

## RHV Mattig - Hainbach

5231 Schalchen, Baumgarten 5

Tel.: +43 7742 3820, Fax: +437742 382020, e-mail: rhv-mh@aon.at

### STELLENAUSSCHREIBUNG

Wir ergänzen unser Team und suchen eine(n) engagierte(n)

#### Facharbeiter (m/w/d) für die Verbandskläranlage

für die Anlagen des Reinhaltungsverbandes Mattig - Hainbach sowie  
die Anlagen in den Mitgliedsgemeinden im gesamten Verbandsgebiet  
in Vollbeschäftigung mit 40 Wochenstunden (100%), Arbeitsbeginn: Juli 2022

#### Allgemeine Anstellungserfordernisse:

- Österreichische oder EU-Staatsbürgerschaft, Unbescholtenheit und volle Handlungsfähigkeit
- Persönliche, fachliche, gesundheitliche Eignung für die Verwendung
- Für männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst

#### Aufnahmevoraussetzungen:

- Abgeschlossene Berufs- oder Schulbildung (Lehre, Fachschule, höhere Schule, ... ) in einem elektrotechnischen (Betriebselektriker, Elektroinstallateur usw.) oder mechanischen Beruf (Schlosser, Installateur usw.)
- Verantwortungsvolle Persönlichkeit mit rascher Auffassungsgabe und Verständnis für Ablaufprozesse und Zusammenhänge
- Bereitschaft zur Weiterbildung (Die Ausbildung zum Klärfacharbeiter einschließlich der Klärfacharbeiterprüfung ist erfolgreich zu absolvieren)
- Einverständnis zur Leistung von Bereitschaftsdiensten sowie von Überstunden und Mehrdienstleistungen
- Führerschein der Klasse B
- Ein hohes Maß an Teamfähigkeit, entsprechendes Umweltbewusstsein, Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit, freundliches Auftreten
- PC-Grundkenntnisse und sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

#### Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz mit fachlich herausfordernden Aufgaben
- **Entlohnung:** Entsprechend den Bestimmungen des OÖ. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 i.d.G.F. Die Entlohnung erfolgt ab der Funktionslaufbahn GD 19
- Bereitschaftszulage nach Anfall
- Nach positivem Abschluss der Klärfacharbeiterprüfung Umstufung in höhere Verwendungsgruppe

Bewerbungsschreiben mit den entsprechenden Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Geburtsurkunde, Strafregisterauszug, Staatsbürgerschaftsnachweis sowie die entsprechenden Zeugnisse über Schulabschluss, Führerschein, bzw. sonstige Aus- und Fortbildungen) sind bis spätestens **02. Mai 2022** im Büro des RHV Mattig - Hainbach einzubringen. Beim Auswahlverfahren ist eine Vorauswahl aus verwaltungswirtschaftlichen Gründen möglich. Allfällige Kosten (Fahrtspesen etc.) im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren werden nicht ersetzt.

**Für weitere Auskünfte betreffend die Tätigkeit wenden Sie sich bitte an den Geschäftsführer des RHV Mattig - Hainbach, Herr Andreas Bachleitner, Tel.: 07742/3820-14 oder E-Mail a.bachleitner-rhvmh@aon.at**

# KINDERGARTEN

## Winterzeit

Nach den erholsamen Weihnachtsferien kam, wenn auch nur für kurze Zeit, endlich der lang ersehnte Schnee.

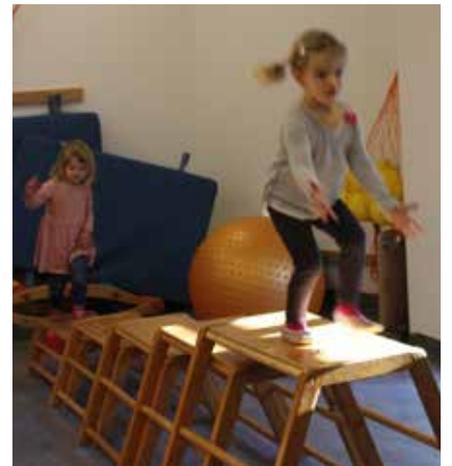


## Bewegung macht Spaß

Da Bewegung für Kinder sehr wichtig ist, sind wir täglich bei fast jedem Wetter im Garten. Aber auch im Turnsaal können die Kinder immer wieder verschiedene Bewegungsangebote nutzen.

Bewegung ist eines der wichtigsten Themengebiete der Gesundheitsförderung im Kindergarten.

Bewegung heißt Lernen und Lernen heißt Bewegung. Beim Balancieren loten sie ihre Grenzen aus. Ganz nebenbei trainieren sie ihren Gleichgewichtssinn, ihre Körperspannung, Konzentration und Koordination.



## Märchenland und Fasching

Ein weiterer unserer Schwerpunkte in diesem Jahr sind Märchen. Märchen sind pädagogisch wertvoll für Kinder. Sie fördern die Kreativität und Empathie, zeigen Handlungsansätze und Lösungsmöglichkeiten für schwierige Situationen auf und vermitteln traditionelle Werte.

Gemeinsam werden Märchen vorgelesen, erzählt und ausgespielt. Märchenrätsel, Gestaltungsarbeiten zum Thema Märchen sowie Märchenlieder begleiteten uns vor allem in der Faschingszeit.

Die Gruppenräume wurden in ein Märchenland verwandelt und wer am Rosenmontag und am Faschingsdienstag dort hinein wollte, musste durch ein großes Schlosstor.



Am Montag gab es ein Kinderkinomit bereits bekannten Märchen und am Dienstag fand unser jährlicher Faschingsball statt. Wieder waren viele lustige Spielstationen für die Kinder vorbereitet. Außerdem wartete ein wahrhaft märchenhaftes Buffet auf sie. Da im Märchenland vieles anders ist, wurde die leckere Faschingsjause unter den Tischen gegessen. Ein besonderer Dank gilt unserem Herrn Bürgermeister, der uns auch heuer wieder Faschingskrapfen gesponsert hat.



## Krankenpflege

In unserer Krankenstation wurden alle Patienten immer sehr gut behandelt und von bestens ausgebildeten Ärzten mit einer Menge Verbandsmaterial verbunden.



## Ostern

Die Ostervorbereitungen laufen in vollem Gange und mit Vorfreude auf das Osterfest wird fleißig gebastelt.



Der Osterstrauch wurde mit selbstgebastelten Eiern behangen, Osterhasen wurden heuer aus Beton gegossen und geschmückt.



## Faschingsdienstag

Bei strahlendem Sonnenschein durften die Kinder ihre Kostüme bei einem Umzug durch Pfaffstätt zur Schau stellen.



Bei einem Zwischenstopp bei der Gemeinde wurden wir mit köstlichen Krapfen versorgt. Danke dafür! Anschließend wurde in den Klassen noch ausgelassen gefeiert.

## Schuleinschreibung

Dreizehn aufgeregte Schulanfänger freuten sich sehr darüber, einen Nachmittag in der Schule verbringen zu dürfen.

Die verschiedenen Aufgaben wurden von den Kindern mit Bravour gemeistert!



## Wintertage

Schnee war heuer leider Mangelware, umso mehr nützten wir die wenigen weißen Tage zum Tellerrutschen und Bobfahren. In der „Kochstunde“ lernten die Kinder, die Zubereitung von essbaren Schneebällen, die allerdings den Spaß einer Schneeballschlacht im Freien nur kurz ersetzen konnten!



## Faschingsdienstag

Den Faschingsdienstag nützten die Kinder wieder intensiv zum Verkleiden. Frau Irene Haberl (verantwortlich für die NM-Lernstunden an der VS) hatte eine Fotoralley durch den Ort vorbereitet, die von den Kindern mit Bravour gemeistert wurde. Zur Belohnung warteten am Spielplatz Schokobananen auf die „Platzerlsucher“.



## Personal

Frau Maria Kücher, die seit September 2017, in der Nachmittagsbetreuung tätig war, beendete mit Dezember ihren Dienst in der Volksschule. Sie arbeitet zukünftig wieder in ihrem Beruf als Diplomkrankenschwester im KH Braunau. Lehrerinnen und Kinder bedankten sich bei ihr für die gute, zuverlässige und lustige Zusammenarbeit und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.



Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle auch Monika, Franka und Marie, die sich bereit erklärten, von Dezember bis Ende Februar Betreuungsstunden in der NMB zu übernehmen.

Bewegte Turneinheiten, zahlreiche Versuche im „Physiklabor“ u.a. machten den Kindern viel Freude.



# NACHMITTAGSBETREUUNG

Die OÖ Hilfswerk GmbH ist ein soziales  
Dienstleistungsunternehmen  
mit 19 Familien- und Sozialzentren in Oberösterreich  
und sucht



QUALITÄT VON MENSCH ZU MENSCH.  
HILFSWERK.

## 1 Freizeitbetreuung für Pfaffstätt Teilzeitbeschäftigung Mo-DO, jeweils von 11.30-16.00 Uhr

**Aufgabengebiet:** Betreuung von Volksschulkindern im Freizeitteil der Nachmittagsbetreuung

**Voraussetzungen:**

- Flexibilität und Kreativität
- Freude im Umgang mit Kindern
- Zuverlässigkeit
- Selbstständige Arbeitsweise

**Kontakt:**

Bewerbungen bitte an:  
OÖ Hilfswerk GmbH Munderfing  
Hauptstraße 47/2  
5222 Munderfing  
munderfing@ooe.hilfswerk.at  
www.hilfswerk.at

Entgeltangaben des Unternehmens:

Das Mindestentgelt für die Stelle als HelferIn beträgt € 1.965,70 brutto pro Monat auf Basis Vollzeitbeschäftigung.

# KRIPPENFREUNDE

Aufgrund der damaligen Lage mussten wir das Abschlussfest für unsere Krippenbauer im Dezember absagen. Im April können wir den Abschluss endlich nachholen und mit unseren Teilnehmern auf die gelungenen Krippen anstoßen. Die wir dann auch in unserer Krippenausstellung während der Adventzeit wieder ausstellen dürfen, die heuer das erste Mal in der Volksschule stattfinden wird.

Die aktuelle Lage hat sich zwar derzeit erholt, dennoch haben wir uns entschieden das Sommerfest erst nächstes Jahr stattfinden zu lassen. Wir können es kaum erwarten, mit euch endlich wieder zu feiern!

Die Jahreshauptversammlung wird heuer am 15. Mai um 11 Uhr beim Gasthof Sigl stattfinden. Hier dürfen wir euch auch neue und fleißige Helfer bzw. Mitglieder vorzustellen.

Wir freuen uns auf alle Mitglieder, aber auch Besucher, die sich für unseren Krippenverein interessieren und informieren möchten. Ihr seid alle herzlich eingeladen. Auch im Jahr 2022 findet ein **Kinderkrippenkurs von 11. Juli bis 19. Juli in der Alten Mühle** statt.

Die Teilnehmer haben wir bereits kontaktiert und alle freuen sich in der ersten Ferienwoche loslegen zu dürfen.

Aus zeitlichen Gründen können wir heuer keinen Laternenkurs anbieten, jedoch werden wir nächstes Jahr ab Februar wieder mit einem Kurs starten. Denn die Teilnehmerliste ist auch hier lang.

Alle weiteren Neuigkeiten und aktuellen Infos finden sie jederzeit auf unserer Homepage

**[krippenfreunde-pfaffstaett.com](http://krippenfreunde-pfaffstaett.com)**

*Frühlingserwachen, Auferstehung, neues Leben:*

*Das Osterfest ist ein Fest der Hoffnung,  
des Vertrauens, des Glaubens und der Liebe.*

*Ich wünsche Dir Mut für spannende  
Neuanfänge,*

*Ideen für wichtige Veränderungen  
und Ausdauer für das Auf- und Ab des Alltags.*



*In diesem Sinne ein gesegnetes Osterfest und Frieden für alle!*

Eure Krippenfreunde

## Linzer Volksblatt – 25. August 1888

Auf dem langgestreckten Höhenzuge des Siedlberges werden seit einigen Tagen im Auftrage des Linzer Museums Grabungen in „Keltengräbern“ vorgenommen. In der Nähe der Ortschaften Wagenham, Pfaffstätt und Auerbach sind im lehmigen Boden stark verrostete Eisenstücke von Beschlägen, Kettenstücke, Nägel, Knöpfe, Klingenteile, Bronzeverzierungen, Graphitgeschirre u.dgl. gefunden worden. Es wird vermutet, dass sich zwischen den Kelten und unseren Vorfahren, den biederen Bajuwaren, ein erbitterter Kampf um das schöne Enknachtal entwickelt hat und die Unterlegenen Zuflucht auf schwer zugänglichen Waldhöhen gesucht haben. Auf dem Abfalle des Bergkammes gegen Pfaffstätt findet sich ein von mehreren Wällen umgebener Burgstall, was auf einen längeren Aufenthalt zur Verteidigung hinweist.

In der „Neuen Warte“ vom 12.12.1891 ist im Anzeigenteil folgender Dank zu finden:

### Danksagung.

Die gefertigte Gemeinde=Vorsteherung Munderfing spricht hiemit für die erfolgreiche und rasche Hilfeleistung anlässlich des am 2.d.M. stattgehabten Brandes der Faßdaubenfabrik in Munderfing allen sämtlichen Beteiligten, insbesondere den löblichen Feuerwehren Mattighofen, Uttendorf, Mauerkirchen, Lochen, Teichstätt, Pfaffstätt, Jeging, Friedburg-Lengau, Schneegattern, Straßwalchen, Schalchen, Braunau und Salzburg ihren wärmsten Dank aus.

Gemeindevorsteherung Munderfing Anton Plainer  
Bürgermeister

Auf derselben Seite bedankt sich ebenfalls der Fabrikbesitzer M.A. Brüll für die Hilfe.

## Neue Warte – 27.02.1892

Verflossenen Montag, nachmittags um 3 Uhr wurden Siegertshafft und Kirchberg durch Feuerlärm in größten Schrecken versetzt. Die plötzlich aufsteigenden Rauchwolken, die über die Wälder sich erhoben, ließen ein größeres Brandunglück erahnen. Diese Ahnung gestaltete sich leider zur traurigen Tatsache. Es war nämlich beim Girtlbauer in Pfaffstätt in dem Stadel gerade zu der Zeit Feuer ausgebrochen, als die Leute im Hause bei der Jause versammelt waren. Das Feuer griff bei der herrschenden Trockenheit rasch um sich, erfasste ein zweites und drittes Gebäude, das Winkler- und das Bartlbauer Anwesen, welche schon vor 13 Jahren dieses Unglück getroffen hatte. Beim Winkler blieb das Wohngebäude verschont, das es

nach dem letzten Brand neu und feuersicher gebaut wurde, aber die Scheune ist abgebrannt und vier Kühe und ein Schwein gingen zugrunde.

Beim Bartlbauer wurde zwar das Vieh gerettet, aber das Haus ist total niedergebrannt. Die löblichen Feuerwehren von Mattighofen, Auerbach und Munderfing samt den Feuerspritzen waren erschienen, sowie die von Siegertshafft und Kirchberg, Perwang, Berndorf und Jeging und viele Leute leisteten tatkräftige Hilfe. Bei ungünstiger Windrichtung wäre das halbe Dorf in Asche gelegt worden. Die schützende Hand Gottes bewahrte uns so vor noch größerem Unglück.

## Neue Warte – 06.03.1897

Freitag, den 26. Februar fanden in Siegertshafft die Wahlmännerwahlen statt, bei welcher in der 5. Curie 2 und in der 4. Curie 3 Anhänger der katholischen Volkspartei gewählt wurden. Die Beteiligung an der Wahl war eine überraschen große. In der allgemeinen Wählerklasse erschienen von 289 Wahlberechtigten 92 Wähler, von denen 69 für Johann Winter aus Pfaffstätt und 62 für Sebastian Huber aus Bermading stimmten, beide kernfeste Volksvereinsmänner. In der Curie der Landgemeinden waren von 153 Wählern 88 anwesend. Es erhielten die beiden Volksvereinsmänner Mathias Roider aus Gumping 74 und Franz Kirchgäßner aus Pfaffstätt 72 Stimmen.

Volle Anerkennung gebührt den wackeren Männern aus Pfaffstätt, welche ganze Leiterwagen voll zur Wahlschlacht ausrückten und treu zur Fahne des katholischen Volksvereins hielten.

## Einige Anmerkungen zum Wahlrecht in der Monarchie:

Bis zur Revolution 1848 regierte Kaiser Franz Josef absolut. Nach diesem Volksaufstand dauerte es bis 1861, bis ein Wahlrecht für einen Reichstag ausgearbeitet wurde. Dieser bestand aus einem Herrenhaus (Mitglieder wurden vom Kaiser ernannt – meist Adelige) und einem Abgeordnetenhaus.

In diesem waren 4 Curien vertreten: 1. Curie Großgrundbesitzer, 2. Curie Städte, Märkte und Industrieorte, 3. Curie Handel und Gewerbe, 4. Curie Landgemeinden und ab 1896 5. Curie alle Männer über 24. Anfangs war die Teilnahme an eine bestimmte Steuerleistung gebunden, zuerst 10 Gulden, später 5 Gulden. Diese Bestimmung wurde 1896 abgeschafft. Frauen durften überhaupt erst ab 1918 (Ende der Monarchie) wählen.

# FREIWILLIGE FEUERWEHR



Am 26.03.2022 fand für die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffstätt die Jahreshauptversammlung im Gasthaus SIGL statt.

Feuerwehrkommandant Peter Mühlbacher, Kommandant Stellvertreter Hannes Sax und die Kommandomitglieder berichteten über das abgelaufene Jahr 2021. Als Ehrengäste konnten Abschnittsfeuerwehrkommandant Josef Maderegger, und Feuerwehrkommandant der Nachbarfeuerwehr Mattighofen Roman Vorreiter begrüßt werden.

Da wir im vergangenen Jahr keine Veranstaltungen machen konnten, galt unser Augenmerk besonders der Ausstattung des Feuerwehrhauses.

Die Finalisierung des Umbaus und die Modernisierung (Neuerrichtung) der Florianstation (Digitalfunk Umrüstung).

Besonders hervorheben möchten wir die Mitglieder der Kinder- und Jugendfeuerwehr und deren Betreuer, die sich das ganze Jahr über sehr engagieren.



Bild: Kommando



Bild: erweitertes Kommando



Bild: Jugend

Aber auch einen großen Dank gilt dem Kommando und erweitertem Kommando der FF Pfaffstätt:

- Kommandant: Peter Mühlbacher
- Kommandant Stellvertreter: Hannes Sax
- Kassier: Werner Schmitzberger
- Schriftführer Gerald Enthammer
- Gerätewart: Robert Staffl
- Funk- Lotsenkommandant: Winter Daniel
- Atemschutzwart: Michael Walchetseder
- Jugendbetreuer: Klaus Probst
- Ausbildungsleiter: Peter Rillinger
- EDV Beauftragter: Philip Kendlbacher

Unter den Einsätzen im vergangenen Jahr waren einige Brand- und Technische Einsätze sehr fordernd.

Vom Brand Landwirtschaftlicher Gebäude, sowie Gewerbe/Industrie konnten alle Einsätze und Übungen erfolgreich abgewickelt und durchgeführt werden.

Wir freuen uns schon jetzt, wenn wir nach der zweijährigen Zwangspause wieder zahlreiche Besucher\*innen bei **unseren Veranstaltungen** begrüßen können.



**Zeughausputz am 23. April 2022,  
13:00 Uhr**



**Florianifeier am 6. Mai 2022  
Abmarsch 19:00 Uhr GH Sigl**



**Frühschoppen der FF-Pfaffstätt  
am 3. Juli 2022, 10 Uhr, Sportplatz**

Feuerwehrkommandant Peter Mühlbacher und das Kommando bedanken sich für die unzähligen Stunden, die freiwillig und unentgeltlich geleistet wurden!

## Beförderungen, Neuaufnahmen, Ehrungen

### Neuaufnahmen in der FF-Pfaffstätt 2022:

Bei der feierlichen Angelobung wurde Joachim Seiwaldstätter, nach Ablegung der Gelöbnisformel, in den Aktivstand gehoben.



Bild: Neuaufnahme 2022

### Ehrung 25 Jahre FF-Pfaffstätt:

Schwarzenbrunner Alexander



Bild: Ehrung 2022

### Beförderungen 2022:

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann (OFM):  
Winter Johann jr.

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann (OFM):  
Prassnigger Karl

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann (OFM):  
Spermoser Johann

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann (OFM):  
Kohlmann Johannes

Beförderung zum Oberfeuerwehrmann (OFM):  
Pleschberger Peter

Beförderung zum Löschmeister (LM): Winter Patrik



Bild: Beförderungen 2022

Abschließend bedankt sich das Kommando der FF-Pfaffstätt bei allen Feuerwehrmitgliedern und Beteiligten für den beispiellosen Umbau des Zeughauses mit enormen Arbeitseinsatz der Kameraden und Freiwilligen, sowie auch bei allen Gönnern der Feuerwehr und der Gemeindeführung. Hochachtung auch der tollen Jugendarbeit und man erfreut sich auch über einen positiven Kassenstand wofür auch der Kassier von der Vollversammlung die Entlastung erhielt.

Bitte beachten Sie, dass auf Grund der derzeitigen Trockenheit wieder eine erhöhte Brandgefahr besteht!





Liebe Fußball- und Sportfreunde!

Angesichts der eskalierenden weltpolitischen Situation und der dadurch

stattfindenden humanitären Tragödie, tritt der Sport derzeit leider in den Hintergrund.

Wir hoffen alle auf eine rasche Beruhigung der Lage und baldige, friedliche Beendigung des Konflikts in der Ukraine.

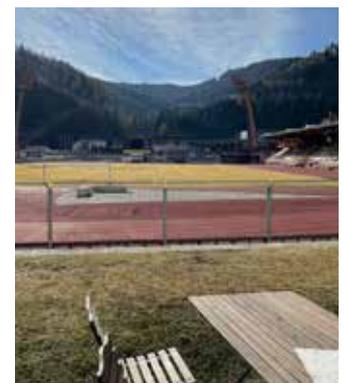
Dass der SV-Pfaffstätt im gesellschaftlichen Bereich ganz vorne mitmischt, haben wir ja in der Vergangenheit bereits mehrmals eindrucksvoll bewiesen. Dass wir nun auch im Entertainmentbereich die Nase ganz vorne mit dabei haben, verdanken wir unserem stellvertretenden Obmann Christian Duschl. Bei der Ö3 Weihnachtswunder Stunde am 22.12.2021 zeigte er ganz großes Kino und gestand live seine Liebe zum SV-Pfaffstätt und eröffnete damit eine wunderbare, über zwei Tage dauernde Weihnachts-Liebesgeschichte mit dem SV Pfaffstätt in den Ö3 Studios in Heiligenstadt.

Sportlich gesehen starteten wir offiziell am 11.01.2022 mit der Vorbereitung in der Halle. Einige von unseren Kickern wollten die gute, mühsam aufgebaute, konditionelle Verfassung mit ins neue Jahr nehmen und starteten kurzerhand eine sehr erfolgreiche Winter-Lauf-Challenge, bei der über tausend Kilometer (!) laufenderweise zurückgelegt und von Manuel Mönig mit 338 Kilometern eindrucksvoll gewonnen wurde.

Auch einen Neuzugang konnte der SVP verzeichnen, mit Daniel Schwab wurde die Offensive vom ehemaligen SV-Mauerkirchen Spieler verstärkt und wir wünschen Daniel in seiner ersten Saison bei den Pfaffstättern alles Gute! Zurück aus Deutschland ist dann auch wieder unser Petr Barth (Tschechn Peda) gekommen. Stefanut Vintila aus St. Peter hat im Winter ebenfalls seinen Pass nach Pfaffstätt gelegt, um bei uns das runde Leder zu bespielen.

Nach den ersten Trainings in der Halle, wo der Fokus auf Stärkung der Beweglichkeit und Fitness gelegt wurde, ging es am 05.02.2022 ans erste Freilufttraining am Sportplatz. Der sehr gute Trainingsbesuch und die passende physische Verfassung der Spieler stimmte Trainer Launer für das erste Aufbauspiel gegen die Starkicker aus Mattighofen optimistisch. Dass wir selbst gegen übermächtige Gegner ganz gut aussehen und uns nicht verstecken, merkten die Nachbarn aus der Großstadt schnell und in Strasswalchen am Kunstrasen entwickelte sich ein ansehnlicher Sonntags-Mittags-Kick, der am Ende mit 0:2 an den Gegner ging. Im Spiel gegen Zell/Moos und Munderfing 1b konnten wir leider nur teilweise überzeugen und auch diese Spiele wurden leider sieglos beendet (1:3 bzw 0:0).

Eines der Highlights in der Vorbereitung stand mit dem Trainingslager vom 02. – 06.03.2022 in Kapfenberg an. 28 Spieler samt Trainer, Freunde des runden Leders und unserer Masseurin Ulrike machten sich auf den Weg ins Sporthotel, welches eindrucksvoller Bestandteil des Kapfenberger Fußballstadions ist und von der Infrastruktur mit beheizten Kunstrasenplatz, direkten Zugang zum Hallenbad, Fitnessraum, Tennishalle, usw. schon einzigartig in Österreich ist. Die Stimmung war hervorragend, das Traumwetter dazu und den guten, intensiven und größten Teil verletzungsfreien Trainingseinheiten stärkten Kopf und Körper.





Beim letzten Aufbauspiel vor dem Frühjahresstart werden wir uns mit Saiga Hans messen und hoffen auf einen guten, verletzungsfreien Abschluss der Vorbereitung. Die Frühjahrsaison wird am Sonntag, den 20.03.2022 mit dem Spiel in Radegund eröffnet

und wir hoffen auf viele Fans, die unsere Mannschaft ins Stadion zum Heiligen Grase begleiten und zum Sieg peitschen. Spielbeginn der Reserve ist 13:30 und der Kampfmannschaft 15:30.



# SV PFAFFSTÄTT

## Spielplan FRÜHJAHR 2022

### 2. Klasse Süd-West





	BEGEGNUNG	TAG	DATUM	RM / KM
	Union St. Radegund - SV PFAFFSTÄTT	SONNTAG	20.03.2022	13:30 / 15:30
	SV PFAFFSTÄTT - Union Tarsdorf	SAMSTAG	26.03.2022	13:30 / 15:30
	Union Feldkirchen - SV PFAFFSTÄTT	SAMSTAG	02.04.2022	14:00 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - SV Mauerkirchen	SAMSTAG	09.04.2022	14:00 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - TSU Jeging	SAMSTAG	23.04.2022	14:00 / 16:00
	Union St. Peter/H. - SV PFAFFSTÄTT	SONNTAG	01.05.2022	14:00 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - Union Schwand	SONNTAG	08.05.2022	14:00 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - Union Geretsberg	SAMSTAG	14.05.2022	14:00 / 16:00
	SV Mining/M. - SV PFAFFSTÄTT	SONNTAG	22.05.2022	14:00 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - SV Uttendorf	SONNTAG	29.05.2022	14:00 / 16:00
	Union Pischelsdorf - SV PFAFFSTÄTT	SAMSTAG	04.06.2022	13:30 / 16:00
	SV PFAFFSTÄTT - SPG Friedburg/Pöndorf 1B	SONNTAG	12.06.2022	15:00 / 17:00

**Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!**  
 Informationen über Spielplanänderungen,  
 aktuelle Tabellen & Ergebnisse, uvm. findet ihr unter  
[www.sv-pfaffstaett.at](http://www.sv-pfaffstaett.at) und auf unseren Social Media Kanälen!

 @svpfaffstaett

 @svpfaffstaett

# SPORTVEREIN

Damit wir auch abseits des Spielfeldes gute Figur machen, wurde auch 2022 wieder in neue Vereinskleidungsstücke investiert – dabei möchten wir uns herzlich bei den Sponsoren, allen voran Christoph Reichl mit seinem CO2 herzlich für die Unterstützung bedanken!



Im Nachwuchs wurde über den Winter emsig in der Turnhalle in Pfaffstätt trainiert. Leider konnten keine Turniere stattfinden wegen der Corona-Regeln. Wir wären aber ohnehin nirgends hingefahren, da wir das Risiko eines Clusters unserer Kinder nicht eingehen wollten.

Wir haben für unsere U-10 und unsere U-11 Mannschaften den neuen Dressen gesponsert bekommen. Leider konnten diese bis dato noch nicht eingeweiht werden können. Deshalb folgen die Fotos in der nächsten Ausgabe.

Die aufgrund der im Februar noch vorherrschenden angespannten Corona-Situation verschobene

**Jahreshauptversammlung wird**  
**am 16. April 2022**  
**um 18:00 Uhr im GH Sigl**

nachgeholt. Dieses Jahr finden wieder Neuwahlen statt.

Im Anschluss daran findet gleich nahtlos eine Ersatz-Weihnachtsfeier statt.

Die Einladungen an die Mitglieder werden rechtzeitig zugestellt.

Wir bitten alle Mitglieder des SVP schon heute, diesen Termin im Kalender einzutragen.

Wir wünschen allen Spielern und Trainern einen guten, erfolgreichen und verletzungsfreien Start in die Rückrunde und wir würden uns freuen, wenn die / der eine oder andere Pfaffstätter unsere Mannschaft im Frühjahr unterstützt und tatkräftig anfeuert.

Für den Sportverein Pfaffstätt  
Christian Launer / Sportlicher Leiter und Markus  
Weiss / Schriftführer Stv.





## Brot backen macht glücklich

Unser Stück vom Brot-Glück  
möchten wir mit vielen Menschen teilen!

Backen Sie gemeinsam mit unserer zert. Brotsommelière Viktoria Hönegger jeweils 6 verschiedene Brotsorten, holen Sie sich viele Tipps zum Backen mit Dinkel und tauchen Sie ein in ein faszinierendes Geschmackserlebnis bei der anschließenden sensorischen Verkostung.

### Brotbacken mit Dinkel

30. April 2022 (Sa)

24. Sept. 2022 (Sa)

### Brotbacken mit Kräutern

14. Mai 2022 (Sa)

03. Sept. 2022 (Sa)

alle Kurse in 5232 Kirchberg b. M. - Hildegard Naturhaus

**Info & Anmeldung:** [www.hildegardmedizin.at](http://www.hildegardmedizin.at) oder 07747-5454

## Der Gesundheitstipp aus dem Hildegard Naturhaus

Das **Andornkraut** kann vielseitig verwendet werden. Es wirkt je nach Zubereitung gegen Schwerhörigkeit oder Husten, es stärkt unser Bindegewebe und ist ein ausgezeichnetes Mittel bei Halsschmerzen, Mandel- und Kehlkopfentzündung.

*„Und wer in der Kehle krank ist, der koche Andorn in Wasser, und er siebe jenes gekochte Wasser durch ein Tuch, und er füge zweimal soviel Wein bei, und er lasse es nochmals in einer Schüssel aufkochen unter Beigabe von genügend Fett, und so trinke er es oft, und er wird in der Kehle geheilt werden.“ ~ Hildegard von Bingen ~*



Die hier von Hildegard beschriebene Andorn-Rahmsuppe ist ein sehr wirkungsvolles Mittel. Sie ist leicht herzustellen und kann bei Halsschmerzen aller Art als Mittel der ersten Wahl angewandt werden.

**Heilanzeigen Andorn-Rahmsuppe:** Halsschmerzen, Rachenkatarrh, Mandelentzündung, Kehlkopfentzündung

**Zubereitung & Anwendung:** 1 großen EL Andornkraut für ca. 3 Minuten in 1/8 L Wasser kräftig aufkochen. Das Kraut abseihen und zu dem Absud 1/4 L Wein und 2-3 EL süßen Rahm (Sahne) geben. Nochmals 2-3 Minuten kochen. Dies dann am Besten in eine Thermoskanne abfüllen und über den Tag verteilt schluckweise warm trinken.

**Wir wünschen Ihnen alles Gute für Ihre Gesundheit! - Gerhard Hönegger & das gesamte Hildegard-Team**

# HUBERS BAUSTELLE



## EIN ENDE DER ARBEITEN IST IN SICHT!

**Geplante Fertigstellungstermine:**



**Mitte April**  
Parkplätze Genusswelt und Verwaltung  
Hubers Genusswelt wieder erreichbar

**April**  
Begrünung und Kreisverkehr

**August**  
Kistenlager und Kistenwaschanlage

Die Baustelle auf unserem Firmengelände ist schon sehr weit fortgeschritten. Die Arbeiten laufen nach Plan und Dank der Geduld der Anrainer und Mitarbeiter auch den Umständen entsprechend anstandslos.

Der Frühling zieht ins Land und daher freuen wir uns besonders, wenn die Gärtner bereits jetzt im April in den Außenanlagen rund um das Gelände Pflanzen, Sträucher und Bäume setzen. Auch der Kreisverkehr wird bepflanzt und begrünt, damit Insekten hier rasten können. Insgesamt wird damit das Ortsbild von Pfaffstätt wesentlich aufgewertet werden.

Mitte des Monats wird auch die Hubers Genusswelt wieder für

Kunden und Mitarbeiter zugänglich sein. Auch die Parkplätze werden zu diesem Zeitpunkt fertig sein.

Die wohl entscheidendste Beruhigung kommt dann im August mit der Fertigstellung des Kistenlagers und der Kistenwaschanlage. Der Lärm aufgrund der Kistenmanipulationen gehört dann der Vergangenheit an, und die Kisten lagern wind- und wettergeschützt in der Halle. Eine wesentliche Verbesserung der Lebensqualität und Sicherheit der Anrainer.

**Allen betroffenen Personen nochmals vielen Dank für ihre Geduld und Verständnis für dieses große Projekt.**